

# Язык общения дома и в сообществе

## для учителей

*Идеи, которыми следует  
поделиться с семьями*

### Поощряйте семьи общаться с детьми на родном языке с момента их рождения

Простейшим и важнейшим делом для родителей и членов семьи является ежедневное использование родного языка. Многие семьи беспокоит то, что использование родного языка будет сбивать с толку их детей или усложнять для них изучение английского. Помогите родителям понять, что дети могут одновременно изучать сразу несколько языков. Фактически детям будет легче изучать английский, если они хорошо владеют первым языком.



#### На заметку

Делитесь своим  
видением того, что  
язык и культура  
каждой семьи

является источником гордости и силы. Напоминайте им о том, насколько важен родной язык для разностороннего развития их детей. Кроме того, он помогает им изучать английский!

### Рассказывайте истории и пойте песни

У всех семей есть богатое культурное наследие для передачи их детям. Истории, стихи, частушки, поговорки и песенки являются важной составной частью культуры каждой семьи. Поощряйте членов семьи делиться этим со своими детьми, так как это очень весело!

### Делитесь книгами и историями

Многие семьи беспокоит то, что чтение и пересказывание историй на родном языке будет усложнять их детям чтение на английском, но это не так! Поощряйте семьи читать и рассказывать истории на родном языке. Объясните им, что чтение и пересказывание историй на родном языке учит детей словам и образам, которые они потом легко перенесут в свой английский.

### Побуждайте семьи говорить об их традициях и культуре

Предоставляйте членам семей возможность посещать ваш класс и рассказывать о языке, традициях, культуре и национальных корнях. Попросите их поделиться семейными историями и песнями. Пользуйтесь любым случаем, чтобы дети могли регулярно делиться своим культурным наследием в классе.



#### На заметку

Члены семей  
помогают своим  
маленьким  
детям развивать

способности в области чтения и увеличивают их словарный запас, когда они вместе с ними рассматривают книжки и обсуждают их картинки. Совсем не обязательно быть хорошим чтецом, чтобы читать книги и рассказывать истории детям младшего возраста.

## Демонстрируйте в классе, что вы цените родные языки своих учеников

Разместите в вашем классе таблички на языках всех ваших детей. Имейте в своем распоряжении книги на языках всех своих учеников. Приглашайте членов семьи поделиться историями и почитать книги на их родном языке. Используйте любой шанс, чтобы помочь детям испытать теплые чувства по отношению к своему родному языку.



### На заметку

Поощряйте семьи делиться своей культурой. Использование родного языка и культуры своего народа учит их детей испытывать гордость за свое происхождение, а также демонстрирует одноклассникам культуру их товарищей.



### На заметку

Действия говорят громче слов. Тем, что вы говорите или не говорите на родном языке ваших детей дома, вы подаете им четкий сигнал. Положительные сигналы способствуют самоидентификации детей и повышают их самооценку.

## Советуйте искать в библиотеке книги без текста или на их родном языке

Библиотека является прекрасным источником двуязычных книг, видео и музыки. Предоставляйте семьям возможность научиться пользоваться библиотекой. Приглашайте библиотекаря на семейные вечера или приводите членов семьи в библиотеку, чтобы показать им то, что есть в библиотеке на их родном языке, включая программы по чтению книг и другие мероприятия.

## Следите за событиями сообщества, где говорят на языках ваших детей

Библиотечные программы, фестивали культуры, выступления и концерты предоставляют прекрасные возможности для семей познакомиться с другими людьми, говорящими на их языке. Поощряйте семьи делиться подобной информацией друг с другом с помощью специальной доски объявлений или информационного письма.

## Поощряйте семьи пользоваться родным языком по мере роста детей

Расскажите семьям о том, как поощрить детей к продолжению использования своего родного языка. Общение становится еще более важным по мере роста детей, так как в этом случае для продолжения общения на родном языке им нужна особенно сильная поддержка со стороны родных.



### На заметку

Семьи — это ключ к сохранению родного языка. Помогайте семьям понять все преимущества использования родного языка. Если они будут уверены в необходимости говорить дома на родном языке, они будут отдавать ему предпочтение.